# KD1309 HEAVY DUTY 3,5 T

DÍLENSKÁ & ZVEDACÍ TECHNIKA • ŘADA LOW-PROFILE QUICK-LIFT

VÝROBNÍ STANDARD 2026

## Profesionální nízkoprofilový dílenský hydraulický zvedák 3,5 T

Robustní pojízdný hydraulický hever s extrémně nízkým nájezdovým profilem 75 mm, maximálním zdvihem 505 mm, dvoupístovou hydraulickou pumpou Quick-Lift pro bleskové zvedání bez zátěže, masivní ocelovou konstrukcí z válcovaných plechů, bezpečnostním přetlakovým ventilem a otočným zvedacím sedlem s pryžovou ochranou.



| MAXIMÁLNÍ NOSNOST | MINIMÁLNÍ VÝŠKA | MAXIMÁLNÍ ZDVIH | HYDRAULICKÝ SYSTÉM |
|---|---|---|---|
| **3 500 kg (3,5 tuny)** | **75 mm (Nízkoprofilový)** | **505 mm (Výška zdvihu)** | **Quick-Lift 2-pístový** |

### KLÍČOVÉ TECHNOLOGICKÉ PŘEDNOSTI & KONSTRUKČNÍ STANDARDY

- **Dvoupístová mechanika Quick-Lift:** Dva paralelní hydraulické písty zajišťují až 2,5× rychlejší zdvih sedla k bodu podepření vozidla.
- **Masivní konstrukce z konstrukční oceli:** Bočnice z vysoce pevnostního tvářeného ocelového plechu eliminují kroucení a boční vůle při zatížení.
- **Ocelová pojezdová kola s ložisky:** Široká přední válcová kola rozkládají tlak na podlahu, zadní rejdová kola zajišťují přesné manévrování.
- **Ultra-nízký profil 75 mm:** Umožňuje bezproblémové zasunutí pod sportovní automobily, tuningová vozidla se sníženým podvozkem i běžné vozy.
- **Otočné sedlo s pryžovým diskem:** 360° otočné sedlo s tlustou drážkovanou pryžovou podložkou spolehlivě chrání prahy a lak před poškozením.
- **Přetlakový ventil proti přetížení:** Integrovaný továrně kalibrovaný hydraulický bypass zamezuje zvedání břemene překračujícího 3 500 kg.

## 1. ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY DLE NORMY EN 1494

Hydraulický zvedák KRAFT&DELE KD1309 je určen výhradně pro krátkodobé zvedání silničních motorových vozidel o celkové hmotnosti nepřesahující 3 500 kg za účelem výměny kol, servisu brzd nebo podložení pevných montážních podpěr. Před použitím si pečlivě prostudujte všechna varování.

**PŘÍSNÝ ZÁKAZ PRÁCE POD VOZIDLEM BEZ CERTIFIKOVANÝCH PODPĚR (KOZLÍKŮ):**
1. **POUZE ZDVIHACÍ ZAŘÍZENÍ:** Tento hydraulický hever slouží výhradně ke zvednutí břemene, nikoliv k jeho dlouhodobému podpírání! Nikdy nepracujte pod vozidlem, které je podepřeno pouze tímto zvedákem!
2. **OKAMŽITÉ PODEPŘENÍ KOZLÍKY:** Ihned po zvednutí do požadované výšky musí být vozidlo podepřeno párem mechanických dílenských podpěr (stojánků / kozlíků) s odpovídající certifikovanou nosností umístěných pod pevnými body rámu.
3. **PEVNÝ A ROVNÝ PODKLAD:** Zvedák smí být používán výhradně na vodorovné, rovné, hladké a únosné ploše (vyzrálý beton, kvalitní asfalt). Použití na nezpevněném povrchu, štěrku, trávě nebo měkkém podkladu vede k zaboření, naklonění a sklouznutí břemene!
4. **ZÁKAZ POHYBU SE ZATÍŽENÝM HEVEREM:** Nikdy neposouvejte ani nepřevežejte vozidlo spočívající na zvedáku!

## 2. PŘÍPRAVA A ZAJIŠTĚNÍ VOZIDLA PŘED ZVEDÁNÍM

- **Zajištění polohy:** Vozidlo zaparkujte na rovině, vypněte motor, zatáhněte ruční (parkovací) brzdu na maximum a zařaďte 1. rychlostní stupeň (u manuální převodovky) nebo polohu **P (Park)** (u automatické převodovky).
- **Zaklínování kol:** Kola na nápravě, která zůstává na zemi, zajistěte z obou stran klíny pod kola (vhodnými zakládacími klíny), aby bylo zcela vyloučeno popojetí vozidla.
- **Opuštění vozidla:** Všichni cestující musí před zvedáním vystoupit z vozidla a zdržovat se v bezpečné vzdálenosti.
- **Zdvihací body:** Zvedací sedlo umístěte výhradně pod body stanovené výrobcem vozidla (vyztužené lemy prahů, nosníky rámu). Zvedání za podlahu, olejovou vanu, výfuk nebo ramena nápravy může způsobit jejich deformaci.

## 3. OSOBNÍ OCHRANA A PRAVIDLA OBSLUHY

- **Ochranné pomůcky:** Při práci používejte certifikované ochranné brýle (ANSI Z87.1 / EN 166), pevnou pracovní obuv s ocelovou tužinkou a protiskluzovou podrážkou a odolné dílenské rukavice.
- **Zákaz úprav:** Na konstrukci zvedáku, hydraulickém válci a ventilech je zakázáno provádět jakékoliv neoprávněné svářečské či mechanické úpravy. Zvláště je **přísně zakázáno seřizovat přetlakový ventil**.
- **První použití / Odvzdušnění:** Před prvním nasazením do provozu zkontrolujte hladinu oleje a proveďte odvzdušnění systému dle pokynů v tomto návodu.

## 1. TECHNICKÉ PARAMETRY DÍLENSKÉHO ZVEDÁKU KD1309

| PARAMETR | HODNOTA / SPECIFIKACE VÝROBCE |
|---|---|
| **Modelové označení** | KRAFT&DELE KD1309 (Heavy Duty Low-Profile Jack) |
| **Maximální jmenovitá nosnost** | **3 500 kg (3,5 tuny)** při zvedání v ose sedla |
| **Minimální výška sedla (nájezdová)** | **75 mm** (cca 2,95 palce) |
| **Maximální výška zdvihu** | **505 mm** (cca 19,88 palce) |
| **Typ hydraulického agregátu** | Dvoupístový synchronní blok **Quick-Lift** |
| **Průměr zvedacího sedla** | 110 mm s demontovatelnou vulkanizovanou pryžovou podložkou |
| **Délka ovládací páky** | Dvoudílná ocelová páka délky 1 150 mm s pěnovým ochranným návlekem |
| **Pojezdová kola** | 2× přední pevná široká ocelová kola • 2× zadní rejdová ložisková kola (360°) |
| **Doporučený hydraulický olej** | Kvalitní hydraulický olej ISO VG 22 nebo ISO VG 32 (objem cca 220–250 ml) |
| **Pojistný přetlakový ventil** | Továrně kalibrován na cca 110–115 % jmenovitého zatížení (proti přetížení) |
| **Čistá hmotnost zařízení** | Cca 29,5 kg (masivní ocelové tělo odolné proti průhybu) |

## 2. DVOUPÍSTOVÝ BLOK QUICK-LIFT




*Obr. 1: Detail dvoupístové pumpy Quick-Lift s odvzdušňovací a plnicí zátkou*

Hydraulický blok disponuje dvěma pístky různého průměru a zdvihu. Při pumpování bez zátěže dosahuje rameno prahu vozidla za 3 až 5 stlačení páky. Po dosednutí na břemeno ventil automaticky přenese tlak na silový okruh.

## 3. MONTÁŽ OVLÁDACÍ PÁKY

1. Vybalte horní a dolní díl ovládací páky z přepravního obalu.
2. Zasuňte horní díl do spodního dílu tak, aby pružinová západka zapadla do protilehlého otvoru.
3. Povolte aretační šroub v otočném lůžku páky na těle zvedáku.
4. Zasuňte čtyřhranný konec páky do náhonu vypouštěcího ventilu v lůžku a dotáhněte aretační šroub.
5. Ověřte, že otáčením páky doleva a doprava dochází k plynulému otevírání a zavírání ventilu.

## 1. POSTUP ZVEDÁNÍ VOZIDLA KROK ZA KROKEM

1. **Příprava prostoru:** Zkontrolujte, zda je podlaha čistá, suchá a zbavená kamínků a nářadí, které by bránily pojezdu ocelových kol heveru při zvedání břemene.
2. **Zavření ventilu:** Uchopte ovládací páku a otočte jí **ve směru hodinových ručiček (doprava) až na pevný doraz**. Zvedací ventil je tímto zcela uzavřen. Neutahujte násilím přes sílu dorazu!
3. **Navedení sedla:** Zasuňte zvedák pod vozidlo a vyrovnejte pryžové sedlo přesně pod doporučený zdvihací bod prahu nebo rámu.
4. **Rychlý nájezd sedla:** Plynulým pumpováním pákou nahoru a dolů zvedněte sedlo heveru těsně pod zdvihací bod. Zkontrolujte, zda je bod přesně ve středu pryžového sedla.
5. **Zdvih břemene:** Dlouhými, klidnými a rovnoměrnými zdvihy páky zvedejte vozidlo do požadované montážní výšky. Během zvedání neustále sledujte stabilitu zvedáku i vozidla.
6. **Ustavení pevných podpěr (kozlíků):**
   - Vsuňte certifikované podpěry (jack stands) o odpovídající nosnosti pod výrobcem určené opěrné body rámu vozidla.
   - Nastavte obě podpěry do identické výšky a řádně zajistěte jejich pojistné čepy nebo ozubení.
7. **Usazení vozidla na podpěry:** Velmi pomalu pootočte pákou zvedáku **proti směru hodinových ručiček (doleva) o maximálně 1/4 až 1/2 otáčky**, až vozidlo dosedne na podpěry. Pevně ventil uzavřete doprava. Zvedák ponechte pod vozidlem s lehkým kontaktem se sedlem jako sekundární pojistku.

## 2. POSTUP BEZPEČNÉHO SPOUŠTĚNÍ VOZIDLA

1. **Úklid prostoru pod vozidlem:** Zkontrolujte, zda pod vozidlem nezůstalo žádné nářadí, montážní lehátka, vylitý olej ani žádné osoby.
2. **Přizvednutí pro uvolnění podpěr:** Ujistěte se, že je ventil uzavřen (doprava), a pumpováním pákou nadzvedněte vozidlo o cca 10–20 mm nad úroveň dílenských podpěr.
3. **Odstranění podpěr:** Opatrně vyjměte dílenské podpěry zpod vozidla a odložte je do bezpečné vzdálenosti.
4. **Pomalé a kontrolované spouštění:**
   - Uchopte páku oběma rukama. **MIMOŘÁDNĚ POMALU a citlivě** pootočte pákou doleva (nikdy ne více než 1/2 otáčky!).
   - Rychlost klesání regulujte jemným pohybem páky. Čím více je ventil otevřen, tím rychleji břemeno klesá! Prudké spuštění může způsobit poškození nápravy a pád břemene.
5. **Zasunutí heveru:** Po dosednutí všech kol na zem spusťte rameno zvedáku do nejnižší polohy, hever vytáhněte a uložte na suché místo.

**VÝSTRAHA K ZATÍŽITELNOSTI PODPĚR (JACK STANDS):**
Upozorňujeme, že nosnost uváděná na montážních podpěrách bývá výrobcem často specifikována na pár (dvojici podpěr dohromady). Vždy používejte podpěry v páru na jedné nápravě a nepřekračujte jejich nominální mezní zatížení.

## 1. POSTUP ODVZDUŠNĚNÍ HYDRAULICKÉHO OKRUHU (BLEEDING)

Během přepravy, převrácení nebo dlouhodobého skladování zvedáku může dojít k vniknutí vzduchových bublin do uzavřeného hydraulického okruhu. Přítomnost vzduchu se projevuje „houbovitým" chodem páky, nedostatečným zdvihem nebo tím, že hever zvedá břemeno až po několika máchnutích pákou.

**PŘESNÝ POSTUP ODVZDUŠNĚNÍ SYSTÉMU KROK ZA KROKEM:**
1. **Otevření ventilu:** Vložte ovládací páku do lůžka a otočte jí **o 1,5 až 2 plné otáčky proti směru hodinových ručiček**, aby se vypouštěcí ventil zcela otevřel.
2. **Zpřístupnění plnicí zátky:** Odmontujte nebo odklopte horní krycí plech na těle zvedáku.
3. **Uvolnění vzduchového tlaku:** Plochým šroubovákem opatrně nadzvedněte pryžovou plnicí zátku oleje na horní straně válce (nebo ji mírně pootočte), aby mohl stlačený vzduch unikat ze zásobníku.
4. **Pumpování naprázdno:** Rychle a plynule zapumpujte ovládací pákou **15 až 20krát v plném rozsahu**. Tímto se olej protlačí vnitřními obtokovými kanály a vzduchové bubliny uniknou přes otevřený plnicí otvor.
5. **Uzavření systému:** Zatlačte pryžovou zátku pevně zpět do otvoru válce a namontujte krycí plech.
6. **Zkouška funkce:** Zavřete ventil doprava a vyzkoušejte zdvih ramene naprázdno do maximální výšky 505 mm. Rameno se musí pohybovat plynule bez trhání a propadů.

## 2. KONTROLA HLADINY A DOPLŇOVÁNÍ HYDRAULICKÉHO OLEJE

- **Příprava:** Zvedák postavte na vodorovnou podlahu a rameno spusťte do zcela nejnižší polohy (75 mm).
- **Kontrola hladiny:** Vyjměte plnicí zátku. Hladina hydraulického oleje uvnitř válce musí sahat přesně **cca 6 mm (1/4 palce) pod spodní hranu plnicího otvoru**.
- **Doplnění oleje:** Pokud je oleje méně, dolijte čistý hydraulický olej (třída viskozity ISO VG 22 nebo VG 32) pomocí čistého trychtýře nebo injekční stříkačky.

**PŘÍSNÝ ZÁKAZ POUŽITÍ BRZDOVÉ KAPALINY A MOTOROVÉHO OLEJE:**
V hydraulickém zvedáku je přísně zakázáno používat automobilovou brzdovou kapalinu (DOT 3, DOT 4), motorový, převodový či rostlinný olej! Tyto kapaliny způsobují chemické rozleptání pryžových těsnicích manžet pístů (O-kroužků) a vedou k okamžité havárii a ztrátě záruky.

## 3. PRAVIDELNÁ VÝMĚNA HYDRAULICKÉHO OLEJE (JEDNOU ZA 3 ROKY)

1. Zvedák zcela spusťte dolů a vyjměte plnicí zátku oleje.
2. Opatrně nakloňte zvedák nad sběrnou nádobu a nechte veškerý starý hydraulický olej vytéct.
3. Naplňte válec čerstvým hydraulickým olejem předepsané specifikace (cca 220–250 ml).
4. Proveďte odvzdušnění dle bodu 1 a zátku pevně usaďte zpět. Starý olej ekologicky odevzdejte ve sběrném dvoře.

## 1. PLÁN MAZÁNÍ A MECHANICKÉ ÚDRŽBY ZVEDÁKU

Pravidelné čištění a promazávání mechanických kloubů a ložisek zvedáku je nezbytné pro zajištění lehkého chodu, minimálního opotřebení čepů a stoprocentní bezpečnosti provozu.

| KOMPONENT / MAZACÍ BOD | DOPORUČENÉ MAZIVO | FREKVENCE ÚDRŽBY | POPIS SERVISNÍHO ÚKONU |
|---|---|---|---|
| **Čepy zvedacího ramene** | Kvalitní lithné plastické mazivo | Jednou za 3 měsíce | Očistit od prachu a nanést mazivo na hlavní ložiskový čep ramene. |
| **Ložiska zadních otočných kol** | Strojní olej / vazelína ve spreji | Jednou měsíčně | Vstříknout mazivo do axiálního ložiska otočného čepu pro snadný rejd. |
| **Hřídele předních pojezdových kol** | Motorový nebo převodový olej | Jednou za 3 měsíce | Aplikovat několik kapek oleje na styčné plochy ocelových pouzder. |
| **Kulisa čepů pístků pumpy** | Jemný strojní olej | Jednou měsíčně | Promazat vodítka a čepy ovládací páky a pístků hydraulické pumpy. |
| **Pochromované pístnice** | Olejový hadřík (ochrana proti korozi) | Před každým uskladněním | Otřít pístnice do sucha a lehce potřít olejem pro prevenci vzdušné koroze. |

## 2. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

- **Vizuální kontrola svárů a konstrukce:** Prohlédněte bočnice, rameno a přední nápravu. Zjistíte-li praskliny ve sváreh, prohnuté bočnice nebo uvolněné spojovací šrouby, hever okamžitě vyřaďte z provozu.
- **Kontrola úniku hydraulické kapaliny:** Zkontrolujte okolí pístnic, vypouštěcího ventilu a dna nádrže. Mastné stopy nebo kapky oleje signalizují opotřebení manžety.
- **Stav pryžové podložky sedla:** Ověřte, že pryžový kotouč není proražený, roztržený a že pevně sedí v ocelovém talíři sedla. Poškozená pryž může sklouznout z prahu vozidla.
- **Plynulost otáčení kol:** Zkontrolujte, zda se přední i zadní kola volně otáčejí bez zadírání a zda na nich nejsou namotány nečistoty a textilní vlákna.

## 3. SPRÁVNÉ PODMÍNKY PRO BEZPEČNÉ SKLADOVÁNÍ

**ZÁSADY SKLADOVÁNÍ HYDRAULICKÉHO HEVERU:**
1. **Poloha pístnice:** Zvedák skladujte **VÝHRADNĚ SE ZCELA ZASUNUTÝM RAMENEM** (v nejnižší poloze 75 mm) a s pevně uzavřeným ventilem. Zasunutá pístnice je chráněna uvnitř olejové lázně a nehrozí její koroze a usazování abrazivního prachu.
2. **Prostředí:** Skladujte v suché, větrané místnosti mimo dosah agresivních chemikálií, kyselin a vlhkosti.
3. **Svislá poloha:** Zvedák nesmí být skladován na boku ani vzhůru nohama, jinak dojde k zavzdušnění a úniku oleje.

## 1. DIAGNOSTICKÁ TABULKA HYDRAULICKÝCH ZÁVAD

| PŘÍZNAK PORUCHY | PRAVDĚPODOBNÁ PŘÍČINA | DOPORUČENÝ POSTUP NÁPRAVY |
|---|---|---|
| Zvedák nezvedá břemeno ani při intenzivním pumpování pákou. | • Vypouštěcí ventil není zcela uzavřen doprava.<br>• Zavzdušněný hydraulický okruh.<br>• Nedostatečné množství hydraulického oleje.<br>• Nečistota pod kuličkovým sedlem ventilu. | • Pevně uzavřete ventil otočením páky doprava.<br>• Proveďte odvzdušnění dle návodu (15–20 zdvihů naprázdno).<br>• Zkontrolujte hladinu a doplňte ISO VG 22/32 olej.<br>• Propláchněte ventily (otevřete ventil a zapumpujte). |
| Zvedák samovolně klesá pod zatížením. | • Netěsnost sedla vypouštěcího ventilu.<br>• Opotřebovaná pryžová manžeta hlavního pístu.<br>• Vnitřní netěsnost hydraulického bloku. | • Vyčistěte sedlo ventilu několikerým prudkým otevřením.<br>• Svěřte výměnu těsnění autorizovanému servisu.<br>• Zkontrolujte, zda břemeno nepřekračuje 3 500 kg. |
| Rameno se nezvedne do plné maximální výšky (505 mm). | • Nedostatek hydraulického oleje v zásobníku válce.<br>• Vzduchový polštář v horní komoře nádržky. | • Doplňte olej na úroveň 6 mm pod plnicí otvor při zcela spuštěném rameni a proveďte odvzdušnění. |
| Páka při pumpování pruží nahoru nebo klade odpor bez zdvihu. | • Zaseknutý sací nebo výtlačný zpětný ventil pumpy.<br>• Vzduch v komoře pumpovacích pístků. | • Proveďte kompletní proceduru odvzdušnění s uvolněnou pryžovou plnicí zátkou. |
| Únik oleje kolem plnicí zátky nebo pístnice. | • Přeplněný zásobník oleje.<br>• Poškozená pryžová zátka nebo stírací kroužek pístu. | • Odsajte přebytečný olej na správnou výšku.<br>• Vyměňte poškozené těsnicí prvky v servisu. |

## 2. SPECIÁLNÍ POSTUP PROPLÁCHNUTÍ VNITŘNÍCH HYDRAULICKÝCH VENTILŮ

Pokud se do sedla zpětného kuličkového ventilu dostane nepatrná mechanická nečistota (otěr), ventil nedovírá a zvedák ztrácí tlak. V takovém případě aplikujte následující servisní postup:

1. Spusťte rameno zvedáku do nejnižší polohy a pevně uzavřete ventil doprava.
2. Rukou uchopte zvedací sedlo a **násilím jej ručně vytáhněte nahoru o cca 15–20 cm** (tím se vytvoří podtlak v komoře ventilů).
3. Rychle otevřete vypouštěcí ventil doleva a okamžitě **vší silou stlačte sedlo zpět dolů**. Prudký proud oleje vyplaví zrnka nečistot ze sedla kuličky zpět do nádržky.
4. Postup zopakujte 2–3krát a vyzkoušejte normální funkci zdvihu.

**PŘÍSNÝ ZÁKAZ POUŽÍVÁNÍ POŠKOZENÉHO ZVEDÁKU:**
Pokud zvedák vykazuje únik oleje, deformaci ocelového rámu, poškození koleček nebo nespolehlivý chod, nesmí být za žádných okolností používán ke zvedání břemen!

## ES / EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (CE DECLARATION OF CONFORMITY)

Vydáno v souladu s předpisy ISO/IEC Guide 22 a EN 45014 • Originální dokumentace výrobce

**Výrobce / Zplnomocněný zástupce:** FOREINTRADE S.A.
**Adresa sídla:** Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn, Polsko
**Tímto prohlašujeme na svou výhradní odpovědnost, že níže uvedený výrobek:**
**Název výrobku:** Profesionální nízkoprofilový dílenský hydraulický zvedák 3,5 T
**Obchodní značka:** KRAFT&DELE | **Model:** KD1309
**Technické parametry:** Maximální nosnost: 3 500 kg (3,5 t); rozsah zdvihu: 75–505 mm; dvoupístový hydraulický systém Quick-Lift; otočné sedlo s pryžovou podložkou
**Splňuje veškerá příslušná ustanovení následujících evropských směrnic:**
• **2006/42/EC (MD):** Směrnice Evropského parlamentu a Rady o strojních zařízeních
• **2011/65/EU (RoHS 2):** Směrnice o omezení používání některých nebezpečných látek v EEZ
**Harmonizované evropské technické normy použité k posouzení shody:**
• **EN ISO 12100:2010** (Bezpečnost strojních zařízení – Všeobecné zásady pro konstrukci – Posouzení rizika a snižování rizika)
• **EN 1494:2000+A1:2008** (Mobilní nebo přemístitelné zvedáky a související zvedací zařízení – Technické a bezpečnostní požadavky)
**Dokumentace a technické posouzení:**
Výrobek byl podroben posouzení shody podle postupů stanovených směrnicí 2006/42/ES pro strojní zařízení. Konstrukce a použité materiály zaručují deklarovanou únosnost 3 500 kg s předepsaným bezpečnostním koeficientem.
**Osoba pověřená sestavením technické dokumentace:** Ma Dong Hui, Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn

**Místo a datum vydání:** Tarczyn, 31.01.2022 **Zplnomocněná osoba:** Ma Dong Hui, předseda představenstva

### ZÁRUČNÍ PODMÍNKY V ČESKÉ REPUBLICE

• **Záruční lhůta:** 24 měsíců pro spotřebitele (dle občanského zákoníku), 12 měsíců pro podnikatelské subjekty (IČO).
• **Platnost záruky:** Vztahuje se na prokazatelné vady materiálu a výrobní vady vzniklé při běžném a správném používání.
• **Výluky ze záruky:** Běžné provozní opotřebení těsnění, zanesení filtrů prachem, provoz na sucho, neodborné zásahy do elektroinstalace.

### AUTORIZOVANÝ SERVIS & EKOLOGICKÁ LIKVIDACE

• **Distribuce & Servis:** Výhradní distribuce, servis a technická podpora pro ČR a SR zajišťována autorizovanou servisní sítí.
• **Zpětný odběr (OEEZ):** Zařízení nesmí být vyhozeno do směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej ve sběrném dvoře elektroodpadu.
• **Obalový materiál:** Všechny kartonové a fóliové obaly jsou 100% recyklovatelné a patří do tříděného odpadu.

### EVIDENČNÍ LIST SERVISNÍCH PROHLÍDEK A REVIZÍ

| DATUM | DRUH SERVISNÍHO ÚKONU / REVIZE | ZJIŠTĚNÝ STAV & VYMĚNĚNÉ DÍLY | RAZÍTKO A PODPIS SERVISU |
|---|---|---|---|
| | Předprodejní kontrola a zkouška chodu | Zařízení kompletní, bez mechanického poškození | Autorizovaný prodejce |
| | Pravidelná roční revize / Servisní kontrola | | |
| | Záruční / Pozáruční oprava | | |